



NÚMERO 743

17 DE JUNIO DE 1912

AÑO XXX

REGALO Á LOS SEÑORES ABONADOS Á LA BIBLIOTECA UNIVERSAL ILUSTRADA



1 a 3.—Trajes de paseo

Ayuntamiento de Madrid

SUMARIO

TEXTO. - Explicación de los suplementos. - Descripción de los grabados. - Variedades. - Masaniello, novela histórica, por E. de Mirecourt (continuación). - Recetas culinarias. - Receta útil.

GRABADOS. - I a 3. Trajes de paseo. - 4. Cruz para cuna. - 5 y 6. Transformación de trajes. - 7. Traje de jerga. - 8. Traje de velo. - 9. Traje de fulard. - 10. Esquina de servilleta de centro. - 11 a 17. Trajes para reuniones de sport.

HOJA DE PATRONES NÚM. 743. - Varias prendas diferentes.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 743. - Diversos y variados dibujos.

FIGURÍN ILUMINADO. - Trajes elegantes.

EXPLICACIÓN DE LOS SUPLEMENTOS

I. HOJA DE PATRONES NÚMERO 743. - Chaqueta para señora, blusa para señora, traje de criatura y gabancito de tafetán. - Véanse los grabados y explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 743. - Diversos y variados dibujos. - Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. - Trajes elegantes.

I. Traje de tela color de malva guarnecido de botones del mismo tisú, con presillas. Cuello, presillas y bocamangas de tul plegado, orlados de un pequeño volante. Toca de tafetán tornasolado guarnecida de un plegado de paja y de un penacho coronel.

II. Traje de turrón color de champagne, guarnecido de bordados de seda azul y de botones y bisecitos de turrón azul. Cinturón azul. Sombrero de paja plegada adornado de dos rosas colocadas en forma de linterna.

III. Traje de fulard color de geranio; falda drapeada en la parte inferior y cuerpo cruzado. Peto fruncido y mangas de fulard color crema con lunares color de geranio. Cinturón de fulard liso. Sombrero de paja inglesa forrado de paja negra y guarnecido de un penacho de rosas.

DESCRIPCIÓN DE LOS GRABADOS

I a 3. TRAJES DE PASEO.

I. Traje de tafetán a cuadros azules y blancos y chaquetita de tafetán azul con cinturón de cuero negro. Cuello y bocamangas de seda blanca, bordadas con trencilla azul. Sombrero de tagal negro, con dos plumas de avestruz de forma cuchillo.

II. Traje de cachemira de seda color de tilo seco guarnecido de botones de fantasía. Cinturón de cuero negro. Cuello y delantero de grueso guipur macramé y peto de tul. Sombrero de paja blanca guarnecido de tafetán listado.

III. Traje de velo de algodón estampado de encarnado y verde. Cinturón de terciopelo negro. Delantero de guipur y volantes de las mangas de linón. Gran sombrero Panamá, guarnecido de rosas colocadas en forma de penacho.

4. CRUZ PARA CUNA, de plata, forrada de oro con incrustaciones de nácar. Esta cruz se monta sobre una cruz de cinc muy delgado, recortado sobre el modelo. La cruz se hace de plata y el medallón del centro con chapa de oro con incrustaciones de perlas. Para que la cruz resulte más rica se la incrusta de nácar llenando los calados que quedan después de hechos los contornos con ramas y lirios de relieve. Se decora asimismo con nácar los cuatro primeros triángulos y el cuadro del centro. El nácar ha de ser de hoja muy delgada y queda pegado sencillamente con secotina.

5 y 6. TRAJES COMBINADOS de uno pasado de moda, arreglado al gusto del día. Remóntese la falda adornándola para ensancharla y alargarla de anchas tiras de raso, prolongando también las mangas con tiras de raso adecuadas a la falda. Abrase el cuerpo en el delantero y adórnese con un gran cuello de chal; este cuello debe ser flexible; y en

adornado de una hermosa pluma también negra.

VARIEDADES

Cinematógrafo salvaje

Una importante casa de cinematógrafo ha obtenido del conde de Niemira que uno de los operadores de la misma le acompañe en el viaje de exploración al fondo del Paraguay, que el conde tiene dispuesto.

Pretende éste ser el único blanco que ha mantenido relaciones continuas con la tribu india más salvaje, la de los feroces Chamacocos, y está persuadido de que las películas en las cuales se ofrezcan escenas de la vida primitiva de aquellas gentes sorprenderán a los hijos de Europa y a la mayor parte les causarán indignación muy justificada.

Los chamacocos, como los espartanos, suprimen desde el nacimiento a los niños que no tienen las condiciones de conformación y robustez debidas, y, a semejanza de muchos pueblos salvajes, suprimen asimismo a los adultos que se convierten en inútiles, como son heridos y enfermos y a los septuagenarios. Tan arraigada tienen costumbre semejante, que la guardan como si fuera una ley de la naturaleza.

Se ignora por qué motivo escapan de esa costumbre salvaje las mujeres; éstas tienen el privilegio de vivir su vida entera y aun se colma de respetos su vejez estéril.

Como no hay nada perfecto en este mundo, confiesa el señor de Niemira que la costum-

fin, en el talle, reemplácese el cinturón por unos cordones de seda.

7. TRAJE de jerga negra, guarnecido de tiras de seda brochada en el cuerpo, bocamangas y en la falda. Peto fruncido de tul. Cinturón de seda flexible. Sombrero de paja adornado de hermosas alas.

8. TRAJE de velo azul Nattier con falda de velo de un tono más oscuro. Volante de muselina de seda. Cuello y peto de tul plegado. La parte inferior de las mangas es de velo más oscuro. Sombrero de tagal negro, adornado de un penacho de rosas.

9. TRAJE de fulard listado con falda interior y cuerpo de fulard liso. Tiras de malla bordada adornan el cuerpo, la túnica y las bocamangas, completando el adorno hermosas borlas de seda. Sombrero de paja con ala rizada de muselina de seda, adornado de un penacho negro.

10. ESQUINA DE SERVILLETA DE CENTRO. El festón que bordea la servilleta se hace rellenándolo ligeramente con algodón de los números 5 a 10 y bordado con algodón de número 12. Los dibujos interiores van bordados al estilo inglés los clavelitos o florecillas, y las hojas al plumetis.

11 a 17. TRAJES PARA REUNIONES DE SPORT.

I. Traje de tafetán flexible guarnecido de guipur y drapeado y recogido en forma de panier. Cinturón de raso y peto fruncido de tul. Sombrero marqués de paja inglesa adornado de un penacho de cintas.

II. Traje de fulard azul adornado de terciopelo negro. Peque-

ños volantes de tul adornan la parte inferior de las mangas. Cuello de tisú orlado de pespuntos. Sombrero bretón de paja, rodeada la copa de un terciopelito y guarnecido de plumas de avestruz colocadas hacia atrás.

III. Traje de paño flexible color de hoja seca, muy escotado sobre una camiseta de lencería. Adorno de botones y cinturón de terciopelo. Mangas rectas fruncidas a los puños. Sombrero de paja negro, adornado de una pluma y de un lazo de cinta.

IV. Traje de fulard blanco con lunares encarnados, adornado de una chaquetita coselete de tafetán encarnado liso. Cuello, delantero y borde de las mangas de guipur. Cinturón de cuero. Toca de gruesa paja, con alas recogidas forradas de terciopelo, adornada de un penacho negro.

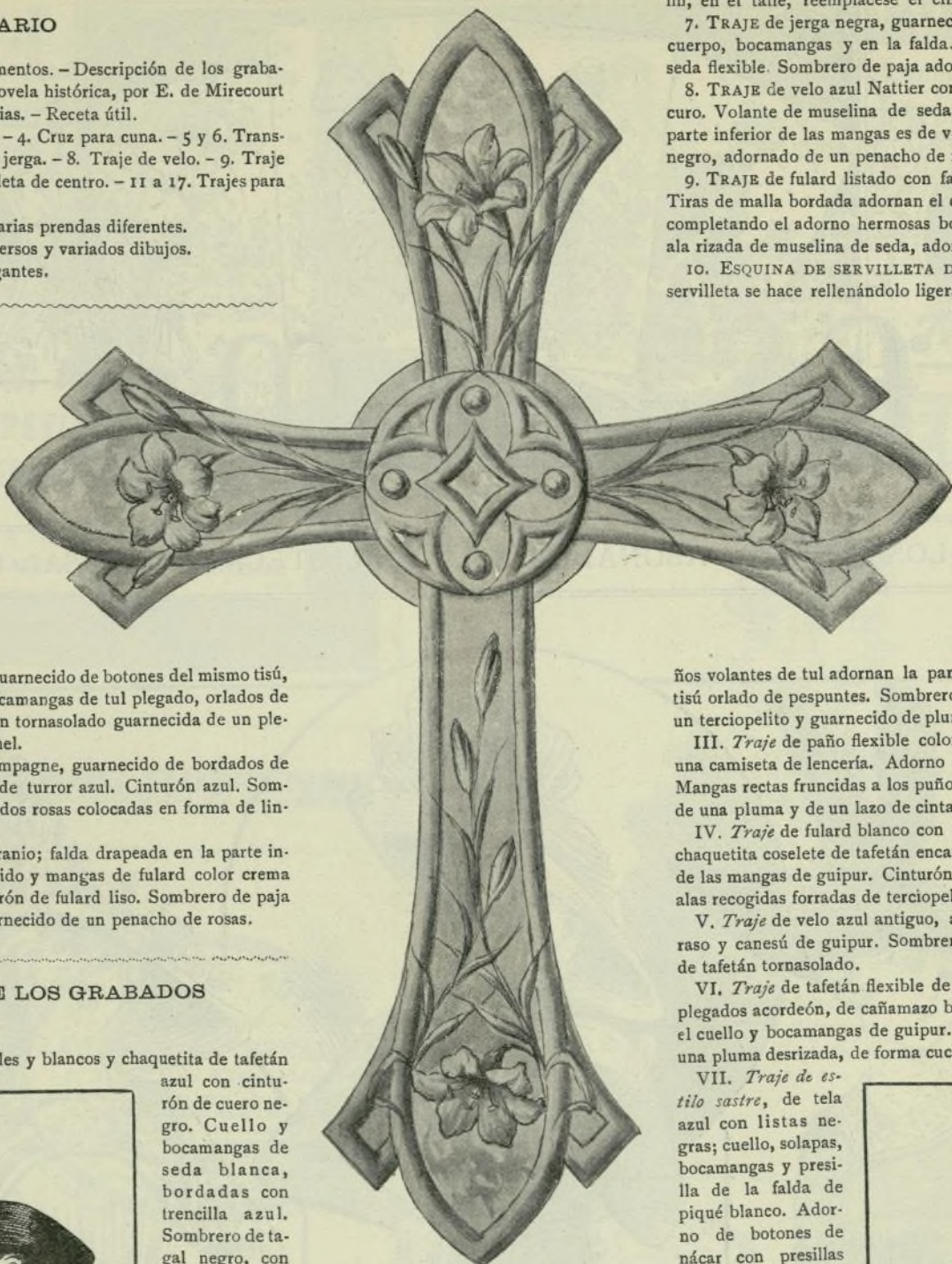
V. Traje de velo azul antiguo, adornado de raso negro; botones de raso y canesú de guipur. Sombrero guarnecido de un voluminoso lazo de tafetán tornasolado.

VI. Traje de tafetán flexible de color gris acero, sobre una falda con plegados acordeón, de cañamazo blanco: el delantero es de cañamazo y el cuello y bocamangas de guipur. Sombrero orlado de terciopelo y de una pluma desrizada, de forma cuchillo.

VII. Traje de estilo sastre, de tela azul con listas negras; cuello, solapas, bocamangas y presilla de la falda de piqué blanco. Adorno de botones de nácar con presillas blancas. Cuello y peto de guipur. Sombrero de tagal negro, adornado de una hermosa pluma también negra.



6.-Transformación de trajes



4.-Cruz para cuna



5.-Transformación de trajes

bre a veces da lugar a abusos. Durante una estancia en los desiertos salados, tuvo la fortuna de curar al cacique de la tribu, a quien un mordisco de un jaguar había puesto en mal estado. El paciente no había perdido el uso de ninguno de sus miembros, pero estaba algo delicado todavía. Su hermano, que deseaba heredarle en el poder, aprovechó de esta circunstancia para hablar de dar muerte al cacique. El señor de Niemira creyó que era deber suyo oponerse a este acto de salvajismo y permitióse discutir el asunto, lo cual no dejaba de ofrecer peligro, pues con ello se enajenaba a un tiempo las simpatías del hermano del cacique y las del hechicero de la tribu, que veía atacado su prestigio por la intervención de un extraño en los asuntos de ella. Fortuna tuvo en salvar al cacique; pero, después de todo, no nos dice si el uso del garrote se cuenta entre el número de aquellos usos en los cuales hallará algo que aprender Europa.

Pájaros luminosos

Desde antiguamente, dice *Le Cosmos*, se observaron casos de pájaros que aparecían luminosos en la oscuridad y de los cuales hacen referencia Plinio, Belón y otros escritores antiguos; pero parecía cosa tan rara, que se dudaba de la veracidad de tales relaciones. Sin embargo, en la actualidad también se citan casos bien comprobados de aves que, por un tiempo más o menos largo, han tenido la extraordinaria particularidad de que su plumaje emita una luz suave, fosforescente, particularmente en la parte correspondiente al pecho del animal. Tal ha sucedido con un caso que ocurrió en Norfolk y que fué observado por los señores Spencer y Purdy, con un pájaro de los llamados zumayas, que fué luminoso por espacio de varios meses.

Parece que las aves en que se ha observado con más frecuencia este fenómeno son los buhos y mochuelos y las garzas.

Un periódico especialista en aves, la *Revue d'Ornithologie*, se ha ocupado recientemente en este asunto, que ha sido objeto de estudio por parte de varios naturalistas, los cuales han emitido diversas hipótesis para explicar el extraño fenómeno.

La voz retratada

Partiendo de lo que el fonógrafo y gramófono daban ya sabido, se perseguía el ideal de fotografiar la voz humana por igual procedimiento y con la misma facilidad con que se hace una instantánea cualquiera.

Mr. Maraje se ha salido con la suya, y con la de otros, y ha construido un aparato que permite fotografiar la voz, revelarla, fijarla, expidiendo de ella tarjetas americanas y postales. El aparato consiste en una delgada membrana de caucho que recoge las vibraciones de la voz y las transmite a un espejo que también las recoge. Lo demás lo hace el objetivo y la cámara oscura. Deja la voz en el cliché trazos curiosísimos, y las positivas que se tiran dan a los profesores de declamación y canto pautas seguras de educación y medios de observar los adelantos de sus discípulos.

Las desafinaciones o gallos dibujan unos garabatos parecidos a un signo notarial de los más enrevesados. Con esto se ha conseguido retratar a los vocales con igual fidelidad que a los de corral, lo que trae a los cantantes alarmadísimos.

Hay más: de los trazos que en el cliché deja la voz se deduce la nacionalidad del que la emitió, porque se retrata el acento, y las *ces* y las *eses* de los andaluces se distinguen a primera vista.

Los perfumes

No es únicamente su agra-

dable olor lo que hace dignos de estima los perfumes, sino también otras propiedades, algunas de las cuales vamos a describir.

Un simple pañuelo impregnado de perfume puede, en tiempo de epidemia, evitar el poderoso contagio.

Los antiguos no ignoraban las virtudes de los buenos perfumes, y un escritor latino cita más de ciento que son al mismo tiempo remedios para ciertas enfermedades.

La esencia de violeta ocupa el primer lugar, si bien es necesario que su esencia sea pura y extraída de la misma flor.

La costumbre de nuestras abuelas de perfumar las sábanas con espliego no era sólo para agradar á los que reposaban en ellas, sino para favorecer su descanso, pues según se dice la lavanda calma los nervios y excita el sueño.

El jazmin posee también propiedades medicinales por su olor.

cluyendo dinero. Cuando a fuerza de anuncios en los periódicos, desmintiendo la noticia del invento, empezó a calmarse en los Estados Unidos la fiebre por la camisa eterna, cundió por los demás países del mundo y durante más de un año tuvo que aguantar Edison un nuevo diluvio de pedidos, que llegaban hasta de China y del Africa Austral.

Una exposición original

Los que gustan de cosas de chicos y admirar la feliz memoria de que la mayor parte de éstos se hallan dotados, no podrán menos de aplaudir la idea que una institución inglesa, la Sociedad Real de Dibujo, ha tenido, de celebrar una exposición de «monigotes» pintados por niños de dos años para arriba, representando hechos presenciados por los mismos en otro tiempo. Con tal original concurso, propónese dicha Sociedad desarrollar la facultad de observación en la infancia.

Los dibujos expuestos pasan de cinco mil y han sido enviados por niños de todas las partes del mundo, pero naturalmente, en su mayor parte, de Inglaterra. El primer premio, concedido por la duquesa de Argyll, se lo ha llevado una niña de trece años, Susana Timotea Giuson, por algunos apuntes de caballos muy bien hechos. El mejor de todos representa un caballo desbocado que la niña vió tres días antes de dibujarlo.

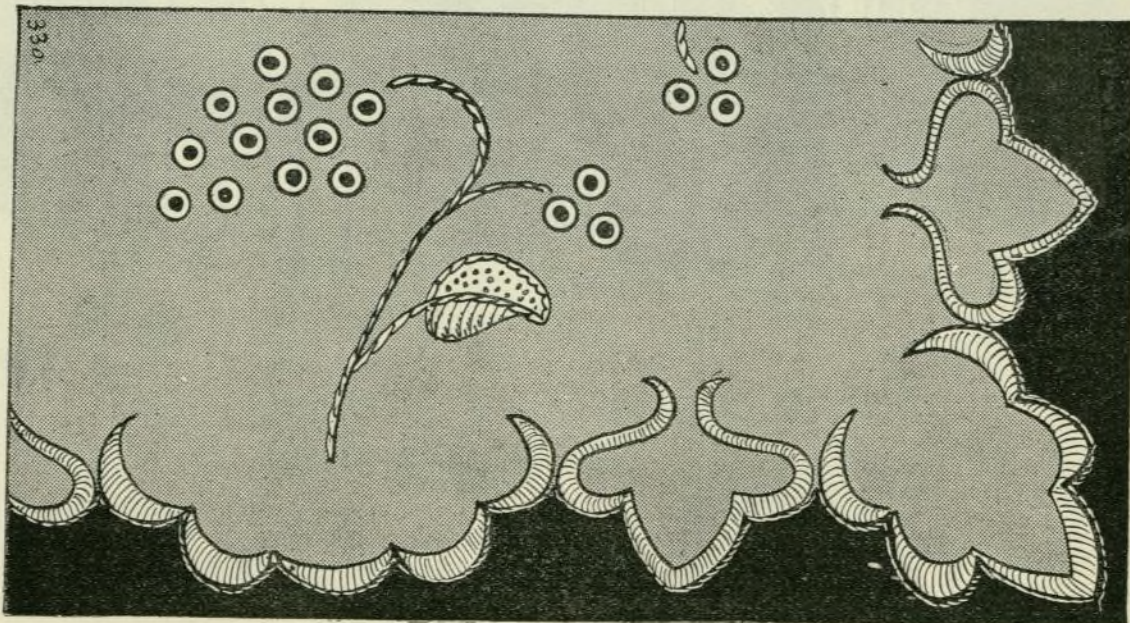
Un niño de nueve años ha presentado un apunte, de memoria, de dos elegantes señoritas, como ya quisieran hacerlas muchos que se llaman dibujantes, y entre los expositores ilustres figura el condesito Miguel de Torby, hijo del gran duque Miguel de Ru-



7.—Traje de jerga

8.—Traje de velo

9.—Traje de fulard



10.—Esquina de servilleta de centro



II A 17.—TRAJES PARA REUNIONES DE SPORT

sia, que presenta un retrato, hecho también de memoria, de un compañero de colegio.

La más grande estación ferroviaria

A primeros de mayo último se inauguró y abrió al servicio público la nueva estación ferroviaria para viajeros de la ciudad de Leipzig.

Dicha estación, que es la más grande del mundo, reemplazará a las cuatro que son utilizadas actualmente en aquella ciudad.

Sus dimensiones son verdaderamente colosales. Su fachada es de 300 metros de anchura, por una altura proporcional, y la nave central tiene 320 metros de longitud.

La estación, sin sus dependencias accesorias, ocupa una superficie de 96.000 metros cuadrados.

Tiene 14 andenes, y 26 trenes pueden realizar todas sus operaciones de embarco y desembarco de viajeros, al mismo tiempo y sin estorbarse.

El servicio de mensajerías ha sido instalado en los subterráneos, y esto hace que se disponga de gran espacio para que el público circule cómodamente.

Además, junto a la estación general, hay adosada otra, destinada únicamente a los servicios postales.

Tiene 32 vías y numerosos andenes de 36 metros de largo. Y gracias a esto, pueden ser expedidos al mismo tiempo 132 vagones de correo. Los servicios técnicos han sido instalados en las afueras de Leipzig.

La estación ha costado 150 millones de marcos, es decir, casi 190 millones de pesetas.

El tatuaje ante los tribunales

Un individuo llamado Luis Carlos Dupuy, que era un ardiente partidario del tatuaje, hizo que le tatuaran el rostro, los brazos, el pecho, la espalda, los hombros y el vientre.

Sus compañeros se burlaban de él y le llamaban apache. Convencido de que había hecho una tontería, acudió a los doctores Baze y Vignat y rogóles le borrasen lo tatuado. Estos sólo consiguieron que desapareciera parcialmente.

Dupuy, en vista de ello, ha acudido a los tribunales. Pide que los médicos le paguen 6 000 francos en concepto de indemnización de daños y perjuicios.

Dice que los doctores, con sus procedimientos, le han atrofiado los dedos de las manos y le han endurecido las articulaciones.

El asunto ha sido juzgado por la sexta sala de lo civil del Tribunal del Sena. Los magistrados rogaron a Dupuy se desnudase y enseñara los tatuajes. Así lo hizo Dupuy, y he aquí lo que vieron aquéllos, los abogados y el público:

Luis Carlos Dupuy tiene tatuados, en el cráneo, una alondra y un jilguero picoteando sobre un queso.

En la garganta, un escudo, con la inicial D; una palmera y dos golondrinas con las alas abiertas, y teniendo cada una una flor en el pico.

En la espalda un apache con el clásico casquete, rodeado de laureles; un negro y un jefe de pieles rojas, una cabeza de soldado tonkinés y un mejicano.

En el brazo izquierdo, una cabeza, una rosa, cuatro cifras y una rama de cerezo.

En el brazo derecho, un dibujo repugnante, una estrella, dos brazaletes y un áncora.

En el pecho, un grupo de pequeños árboles, de donde sale una espada.

En cada hombro, una media luna y una estrella. Y sobre el vientre, una hoja de vid, un árbol con dos pájaros y varias iniciales.

Los médicos llamados a declarar han dicho que es imposible borrar tantas cosas aunque se recurra a todas las reacciones químicas y a la misma cirugía.

Iluminación eléctrica inalámbrica

La exposición de electricidad inaugurada últimamente en Ohama, pequeña ciudad de los Estados Unidos, quedará inscrita en los anales de la ciencia.

En efecto, en esta exposición se ha hecho la primera aplicación de un nuevo procedimiento de alumbrado eléctrico por medio de la corriente inalámbrica.

Gracias a este procedimiento, inventado por el doctor Federico Millener, ingeniero electricista del ferrocarril «Union Pacific», procedimiento que continuará siendo un secreto por algún tiempo, la exposición de Ohama es iluminada cada noche por cuatro lámparas de incandescencia, que reciben la corriente, sin intervención de alambre alguno, de Fort Ohama, distante cerca de 10 kilómetros.

El citado ingeniero ha tenido por colaborador a Glosforp del Cuerpo de señales eléctricas, lo cual parece demostrar que no se trata de superchería, sino de una invención seria.

Los accidentes callejeros de Nueva-York

Según las estadísticas, recién publicadas, los accidentes ocurridos durante el año pasado en las calles de Nueva York por causa de los coches, automóviles y tranvías, ocasionaron 423 muertos y 2.004 heridos.

Las cifras correspondientes a 1910 fueron 376 muertos y 930 heridos.

Los accidentes de 1911 se descomponen del modo siguiente:

por automóviles, 142 muertos y 104 heridos; por coches, 109 y 604 respectivamente, y por tranvías, 172 y 309.

De los muertos por automóviles sólo cuatro fueron víctimas de los de alquiler.

Las alhajas de Abdul-Hamid

Bien dice el refrán que más tiene el rico cuando empobrece que el pobre cuando enriquece.

Los 18 millones de españoles soñamos con el premio mayor de la lotería y nos creeríamos unos Morgans si nos tocasen unos cientos de miles de pesetas.

En cambio el exultán de Turquía que se cree en la indigencia, está liquidando en París sus alhajas, y el primer día obtuvo de recaudación como producto de la venta nada más que 2.667.276 francos.

El primer lote fué un collar con tres vueltas de 154 perlas de Oriente, cuyo peso era de 3009,38 gramos métricos, habiendo sido tasado por Mr. Linzeler que alcanzó un precio de 1.012.110 francos, siendo el pujador un rico negociante de alhajas.

Un rosario de 105 perlas alcanzó la suma de 267.000; otro de 98 perlas fué vendido en 287.100, y otro de 99 perlas, que pesaba 2.297,40 gramos métricos, subió hasta 623.500 francos.

La mayoría de estas joyas fueron adquiridas por joyeros a precios mucho mayores que los de la tasación.

Producción mundial del cinc

Según las estadísticas Merton, publicadas recientemente, la producción mundial del cinc en 1911 puede estimarse en 877.420 toneladas, lo que supone un aumento de 75.000 toneladas con relación a 1910.

A formar esa suma total antes citada contribuyen las distintas naciones en la proporción siguiente: Alemania ha producido en el año pasado 246.450 toneladas; Bélgica, 192.020; Inglaterra, 65.900; Francia y España, 63.210; Holanda, 22.375; Austria e Italia, 13 705; Polonia, 9.500; los Estados Unidos, 263.260; y Australia, 1.000 toneladas de cinc.

Según se desprende de los anteriores datos, continúa Europa suministrando las dos terceras partes de la producción mundial, estando a la cabeza de los países productores Alemania y Bélgica.

Desde 1908 vienen subiendo los precios del cinc, que en dicho año se cotizó (por término medio) a 20 libras, 3 chelines y 6 peniques, sobre muelle en Londres; en 1909, a 22 libras y 3 chelines; a 23 libras en 1910, y a 25-3-2 en 1911.

Los chinos metalurgistas

Las manifestaciones del despertar de China a la vida moderna, siguen menudeando.

China es un país que, en su extensísimo territorio, cuenta regiones muy ricas en yacimientos de hierro y de carbón. Estos yacimientos principian ya a explotarse en forma moderna por los naturales, y se han formado ya algunos centros metalúrgicos; que pueden considerarse como los primeros avances de una gran industria que, por lo pronto, presentará en la competencia mundial la ventaja que le reporta la baratura de la mano de obra.

Uno de estos centros se encuentra en Hanyang, sobre el río Yang-Tsé, a 1.000 kilómetros de la costa. Allí funcionan dos altos hornos, dos convertidores Bessemer y cuatro hornos Siemens, y se producen al año unas 60.000 toneladas de hierro elaborado. El detalle más curioso y significativo es que dicho centro, a pesar de su gran distancia de la costa, ha logrado en el último año exportar fundición de hierro a los Estados Unidos, en cantidad pequeña, es cierto, pero presagadora de mayores empresas.

Pan de patata

El exceso de producción de patatas en Alemania, en estos últimos años, ha obligado a los industriales de aquel país a buscar el medio de utilizar el sobrante de la cosecha y han resuelto el problema de dos maneras igualmente satisfactorias: fomentando el uso del alcohol de patata para combustible y para el alumbrado y ampliando los diversos procedimientos de secado para emplearlos como alimento.

Según un reciente informe, hay actualmente en Alemania 436 fábricas de secar patatas con una producción anual de 110 a 165.000 toneladas.

De estas fábricas, 350 se dedican a la producción de rodajas de patata y 86 al secado por el aire caliente. Las rodajas se usan para pienso, para destilar alcohol, para hacer almidón y para iguales usos que las patatas frescas; pero también se muelen y se obtiene una harina blanca-amarillenta, rica en carbohidratos que emplean mucho los panaderos para mezclarla con la harina de trigo y de centeno.

Las harinas mezcladas con harina de patata producen un pan de muy buen gusto, de más fácil digestión y que se conserva tierno durante un espacio de tiempo relativamente largo. También se emplea esta harina para espesar salsas y sopas.

La industria de la harina de patata ha alcanzado también grandes proporciones en Holanda. En este país se emplea la mayor parte del sobrante de patatas en la fabricación de dextrina.

Restos que valen oro

La industria conservera viene aprovechando desde hace tiempo los desperdicios del pescado, así como la pesca echada a

perder, en la fabricación de abonos. Ahora empieza a darse por algunas fábricas de Noruega y de Alemania una nueva aplicación industrial a esos despojos, y es la producción de aceite para maquinaria.

Hase averiguado, en efecto, que las referidas materias contienen grandes cantidades de aceite, que llegan hasta un 20 por 100 en las sardinas y los arenques.

Para obtener dicho producto se hacen desecar los despojos del pescado, lavándolos luego en aparatos prensadores, con éter de petróleo. Una destilación final sirve para regenerar los residuos y separar el aceite, que es después vendido a 50 francos los 100 kilos, y que tiene aplicación especial como lubricante en la preparación de pinturas y en las incitaciones del caucho.

La operación es tanto más interesante cuanto que la carne del pescado, al mismo tiempo que queda despojada de su aceite, pierde todo su olor. Una vez molida se vende, no ya como abono, sino como alimento para el ganado a razón de 25 francos el quintal.

MASANIELLO

NOVELA HISTÓRICA POR E. DE MIRECOURT

(Continuación)

—Corriente, dijo el segundo: ya que te empeñas en ser útil, acepto tus ofertas. Cerrarás tu barraca y la mía, y llevarás a Juana a la Abadía de Santa Clara, cuya superiora no se negará a acogerla, pues soy el abastecedor de pescado de la comunidad. Si somos vencidos, podría quedar expuesta al odio de nuestros verdugos, pero una vez instalada en esa santa casa, ninguna inquietud me inspirará su suerte.

—Bien; se hará lo que desees. ¿Y luego?

—Te dirigirás hacia la puerta de la Marina, y vigilarás, sin darte por entendido, a Corcelli y a los de su banda. Desconfío de ese hombre, y se me figura que abriga, so color de servirnos, algún proyecto infernal, que no adivino. Me fío de ti para dar al traste con él, si es que existe.

—Pierde cuidado.

Estrecháronse las manos: Pietro volvió a la barraca, y Masaniello se reunió con su gente en el camino de Pórtici.

Dos horas después ocurría una escena curiosa en el interior de la ciudad, en la plaza del Mercado, delante de las oficinas de la aduana, que se habían convertido en un montón de escombros.

Los empleados, perseguidos el día antes por el pueblo, volvieron de madrugada a ejercer de nuevo sus funciones, escoltados por una compañía de lansquenets, que habían recibido orden terminante de defenderlos.

Los tales lansquenets eran unos alemanes muy pesados y barrigudos, de piernas torcidas, rostros avinados y retorcidos bigotes. Su primer cuidado fué levantar tiendas, en las cuales se instalaron para fumar, jugar y beber, dejando que los empleados del fisco se colocaran en medio de las ruinas y buscasen la pista de los registros que habían desaparecido.

Al cabo de una hora se habían arreglado bien o mal aquellos funcionarios públicos, y se disponían a percibir los impuestos; una sola cosa les impedía hacerlo, y era la ausencia de todos los vendedores, que solían llegar otros días muy temprano.

El receptor del fisco observó las calles inmediatas al Mercado, pero nadie se presentó.

Cansados de esperar los compradores de Nápoles se volvieron a sus casas.

Por su parte las revendedoras y las mujeres del muelle se acercaron a las oficinas incendiadas y empezaron a insultar a los empleados, acusándoles de la tardanza de los fruteros campesinos.

—¡Bárbaros! gritaban: esos son los que ahuyentan a los vendedores.

—Ayer golpearon a esa pobre muchacha de la Mergellina. Es claro que nadie querrá venir con frutas al mercado.

—Y le echaron a perder su hacienda...

—¡Qué horror!

—Sí, son unos pícaros...

—Parecen figuras de retablo...

—Y tienen las almas negras como Satanás...

—¿Queréis que hagamos estrenar la horca nueva al receptor?

—Sería una lástima.

—¿Para el receptor?



Gaston DROUET, Editeur

Reproduction Prohibida

XXVII- 743

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona,

ESTREÑIMIENTO SUPOSITORIOS CHAUMEL

para Adultos, y para Niños.
Infalibles; efecto producido en media hora.
FUMOUE - PARIS, y en todas las Farmacias del Globo

*Solución Gautaubege, el
remedio más eficaz para curar enfer-
medades del pecho las toses recientes y
antiguas, en los niños y adultos.*



La "CRÈME SIMON" de una
pureza absoluta es la mas
higienica y la mas perfecta
para la "toilette" de las Senoras.

71975



- No; para la horca.

- ¿Qué importa? Ahorquémosle.

Atemorizado un guarda corrió a avisar al jefe de los lansquenetes.

El alemán acudió pausadamente; pero como no vió más que mujeres, enlazó con sus brazos el talle de la más esbelta, dió dos besos a la que le pareció más fresca, y se volvió a beber.

Entonces comenzó otra letanía de injurias.

- ¡Son unos cobardes!

- ¡Unos malvados!

- ¡Unos asesinos!

- Han tenido miedo de nosotras.

- ¡Infames! Llamen a un soldado para que nos sacuda.

- Felizmente nos ha abrazado.

- ¡Eh! ¡Eh! Ya llegan los vendedores.

- ¿Qué diablos es eso? Una procesión.

- Nada de eso: se ven los canastos.

- Pues es cosa rara: no hay más que hombres.

- Tanto mejor.

- ¡Ah! Ya se preparan los tiburones de la aduana.

Efectivamente, los empleados se disponían a percibir el impuesto, aunque con muchísimo recelo.

La conducta de los que se acercaban no era a propósito para tranquilizarlos: marchaban en dos filas con perfecta regularidad, y al lado de cada uno de los que llevaban canastos de frutas iba otro, cuya mano derecha, oculta en el pecho, parecía empuñar un arma ofensiva.

La cabeza de la columna se detuvo delante de las ruinas de la aduana.

El receptor llamó a uno de los vendedores y le intimó que pagase los derechos: el vendedor se acercó a un empleado en ademán de obedecer; pero el del fisco sintió al mismo tiempo en su garganta la acerada punta de un puñal.

El compañero del vendedor había sacado ya la mano del pecho.

- ¡Atrás! gritó: el pueblo no paga derechos desde hoy.

El empleado se retiró asustado.

El vendedor, después de traspasar los límites de la aduana, se instaló en la plaza, aplaudido por las revendedoras, que celebraban a gritos la ocurrencia.

El receptor quiso detener a otro vendedor; pero la punta de otro puñal penetró algo más en su garganta, que la del primero en la de su subalterno.

La columna seguía avanzando con un orden admirable.

Desde la primera muestra de violencia, llamaron los del fisco en su auxilio a la compañía de lansquenetes; pero a aquellos impasibles alemanes les pareció tan curiosa la maniobra de los vendedores, que apagaron las mechas de los mosquetes y empezaron a aplaudir, lo mismo que las revendedoras, riéndose a mas no poder de la cara tétrica del receptor, del susto de sus empleados, y de la imperturbable tranquilidad con que los conjurados imitaban el ejemplo de su jefe.

Porque Masaniello era el que abría la marcha de la columna.

En un instante se llenó la plaza del Mercado de canastos de fruta, sin que ninguno de ellos hubiese satisfecho el tributo señalado en los decretos del virrey.

Pero no debían proseguir las cosas del mismo modo.

Furioso el receptor por la conducta de los lansquenetes, se metió por una de las tortuosas calles inmediatas a la plaza, y corrió sin aliento hasta el palacio, volviendo de allí a poco con un escuadrón completo de reitres, soldados extraños que, en su traje desarreglado, se asemejaban á un pelotón de mendigos montados y que sólo pueden compararse a los cosacos de nuestros días.

Masaniello los vió desembocar por las calles adyacentes.

Los *lazzaroni*, los marineros, los mozos del muelle, los campesinos, todo el pueblo, reunido en la plaza, tenía la vista fija en el joven pescador. Los vendedores debían permanecer, hasta nueva orden, junto a sus canastos, conservando al lado a sus compañeros armados, cuyas dagas estaban ocultas bajo los harapos.

Desde su llegada a la plaza examinó el joven jefe

un negro edificio que cualquiera hubiera equivocado con una fortaleza, a no dominar sus murallas la aguda flecha de un campanario. Era el convento de los reverendos padres franciscanos, lleno de troneras y flanqueado de bastiones, como el de los monjes de San Benito. Veinte mocetones se habían apoderado del campanario antes que la menor señal de alarma hubiese hecho entrar en sospechas a los religiosos.

Masaniello vió un lienzo encarnado en una de las ventanas de la torre, y dijo entre dientes:

- Por este lado estoy perfectamente.

Otros tres destacamentos debían de haberse hecho dueños, del mismo modo, de los campanarios de San Felipe Neri, de Santo Domingo y de la Catedral.

A la primera señal debían de echarse a vuelo todas las campanas.

Tranquilo y seguro de la ejecución de sus órdenes se cruzó el pescador de brazos para ver pasar el resto de la columna.

En diez minutos se ejecutó la operación, y los aldeanos, seguidos de sus acólitos armados, se alinearon en la plaza.

Pero si los lansquenetes habían favorecido el desorden, los reitres no parecían dispuestos a seguir su ejemplo. Formáronse en batalla enfrente de los amotinados, en tanto que el receptor y sus subalternos, colocados en el centro, se esforzaban en amonestar a los últimos para que entrasen en su deber.

- En nombre del virrey, gritó el receptor, os invito que paguéis el impuesto.

Otros mil gritos contestaron a estas palabras.

Masaniello se adelantó y dijo al empleado:

- Vete, y asegura a tu señor que el pueblo se niega a pagar; que queremos la carta de Carlos V y nuestras antiguas libertades. Añádele que estamos dispuestos a morir, y que si no accede a nuestra demanda, el degüello y el incendio atizarán sus furores en la ciudad de Nápoles.

Todos los de la aduana temblaron ante la terrible expresión del semblante de Masaniello.

- ¡Nuestras libertades, gritó la multitud, o muera el virrey!

El receptor se refugió entre las filas de caballería alemana, y los reitres espolpearon a sus corceles para cargar al pueblo.

- ¡A mí exclamó Masaniello.

Al pronto quedaron desocupados los canastos: naranjas, melones, sandías, higos rodaron por el suelo. Millares de brazos recogieron aquellas frutas, é hicieron llover sobre la tropa una nube de proyectiles, que por un instante obscureció la atmósfera.

La carga fué ya una cosa imposible.

En vano rasgaban los reitres los ijares de sus caballos: encabritándose éstos, tiraban a los jinetes o desaparecían desbocados por los callejones inmediatos.

Dos minutos después no había ya un solo enemigo en la plaza.

Los lansquenetes, testigos de la derrota de sus compatriotas, los llenaron de sarcasmos y de vituperios.

Aquella prudente infantería sabía por experiencia que el peor combate es aquel en que se tiene al pueblo por enemigo, y resolvió permanecer neutral hasta que pudiese ponerse al lado del más fuerte y fijar la victoria indecisa. Entretanto se paseaban los alemanes por la plaza, y recogieron muchas armas populares.

Pronto sin embargo tuvieron que abandonarlas, para no verse comprometidos en el terrible combate que se preparaba.

El jefe de los conjurados hizo una seña, y las campanas de los franciscanos poblaron el aire de lúgubres sonidos: las de San Felipe Neri resonaron al mismo tiempo, así como las de Santo Domingo; y por último la grande de la Catedral hizo oír su voz de bronce en medio de aquel imponente concierto.

Como la puerta de la Marina se hallaba situada a poca distancia del foco de la insurrección se vió aparecer al punto la columna de los *lazzaroni* mandada por Salvador Rosa y los bandidos del Vesubio se formaron en batalla en la plaza, armados de pies a cabeza.

Entonces se oyó un grito formidable lanzado por todos aquellos, un clamor inmenso que cubrió por un instante el incesante de las campanas.

Masaniello acababa de divisar al enemigo más temible, esto es, a la infantería española, a los arcabuceros de Castilla y a la *caballería del rey*, compuesta de veteranos cubiertos de hierro, probados en veinte batallas y cabalgando en impetuosos y bravos corceles, cuyas narices parecía que aspiraban el olor de la matanza y despedían resoplidos de muerte.

Esta caballería amenazadora llegaba a toda brida contra la insurrección.

(Continuará)

Comprad el Foulard Seda Suizo

Pídanse las muestras de nuestras sederías, novedades de primavera y verano para vestidos y blusas.

Rayés, Foulards, Velo, Crêpe de Chine, Eolienne, Muselina, de 120 centímetros de ancho, desde Ptas. 1.45 el metro, en negro, blanco y color, así como las blusas y vestidos bordados en batista, lana, lienzo crudo y seda.

Vendemos nuestras sedas de solidez garantizada directamente a los particulares, y franco de aduana y portes a domicilio.

Schweizer & Co, Lucerna L 10 (Suiza)

Exportación de sederías.- Proveedores de la Real Casa.

RECETAS CULINARIAS

Rodaballo asado a la Bearnesa

Sépárense los filetes del rodaballo con sal, aceite, cebolla machacada y perejil. Escúrrase, mójese en huevos batidos y empánese. Humedézcase con manteca derretida y póngase a las parrillas por espacio de un cuarto de hora, sirviéndolo con lonjas de limón, acompañado de salsa bearnesa.

Esta última se prepara, metiendo en una cacerola una cucharada de chalote picado, cuatro de vinagre, unos granos de pimienta, media hoja de laurel, cuatro o cinco cucharadas de caldo y un ramito de estragón. Se hace reducir el líquido al fuego a la mitad y se retira de él la cacerola, quitando el ramito, pimienta y laurel. Se añade tres ó cuatro yemas de huevo, ligándolo al fuego y añadiendo cincuenta gramos de manteca a pequeñas porciones. Se vuelve a un fuego lento sin retirarlo hasta el ligado completo. Apártese un poco del fuego y váyase batiendo vivamente con cien gramos más de manteca en pequeñas porciones. Remátase con hojas de estragón, bien machacadas y sírvase. Esta salsa debe ser espesa.

Con la cabeza y la raspa del rodaballo, un poco de vino blanco y algunas legumbres, puede prepararse un buen caldo.

RECETA ÚTIL

Tratamiento de los vinos para embotellar

Los vinos de clase superior destinados a ser embotellados deben tener de 11 a 14 grados de alcohol, los de calidad regular 10 grados y los comunes de mesa de 7 a 8 grados. Por el azúcar que contiene el zumo de la uva, se determina la graduación alcohólica de los vinos.

Para cada grado de alcohol se necesita un kilogramo 700 gramos de azúcar.

A fin de prever el alcohol que dará el mosto después de la fermentación, se emplea el glucómetro, que se compone de un tubo de cristal graduado y de una probeta también graduada de metal blanco.

Se toma la uva que se quiere ensayar, se estruja en la probeta, y así que está llena se introduce en ella el glucómetro, o sea el tubo de cristal, y allí se verán los grados de azúcar que contiene la uva y los de alcohol que dará el vino.

De esa manera se sabe la cantidad de azúcar que reclama el mosto para llegar al grado alcohólico que exige la conservación del vino.

Si faltase azúcar, se le agrega en la forma siguiente:

La cantidad de azúcar que se haya de adicionar depende de la riqueza alcohólica que se pretenda dar al vino, y para ello se tendrán en cuenta los datos ya indicados; y en cuanto a la calidad del azúcar que se emplee, conviene que sea la cristalizada ó de caña.

Se debe echar el azúcar necesario á cada cuba, sólo cuando la primera fermentación tumultuosa ha terminado, y los escobajos sobrenadan en la superficie del líquido.

La adición de azúcar activa la fermentación, eleva la temperatura del líquido, y éste se colorea y adquiere una vinosidad y un sabor que antes no tenía.

El azúcar que se adicione puede disolverse en frío, en caliente dentro de una porción de mosto sacado de la cuba, y añadirlo á éste en las condiciones expresadas.

Ya se azucare el mosto, ó ya se prescindir de esta agregación, es conveniente asegurarse siempre, después de la primera fermentación, de la parte de sacarina que el mosto contenga, porque si posee demasiada continuará fermentando en el tonel y tardará mucho en aclararse.



QUINA-LAROCHE

TÓNICO, RECONSTITUYENTE y FEBRÍFUGO
Recomendado por todos los Médicos.

La **QUINA-LAROCHE** es de sabor muy agradable y contiene todos los principios de las tres mejores especies de quinas. Es superior con mucho á todos los demás vinos de quina y está reconocida por las celebridades médicas del mundo entero como el **Tónico y el Reconstituyente por excelencia** en los casos de:

**DEBILIDAD, AGOTAMIENTO
FALTA DE APETITO, DISPEPSIA
CONVALENCIAS, CALENTURAS**

DE VENTA EN TODA BUENA FARMACIA
Exijase la **VERDADERA QUINA-LAROCHE**

FÁBULAS DE LA-FONTAINE

Nueva traducción debida á **D. Teodoro Llorente**, ilustrada con notables dibujos intercalados en el texto y láminas tiradas aparte, originales de **Gustavo Doré**. — Esta notable edición en un tomo casi folio, ricamente encuadernado con tapas alegóricas, se vende al precio de 35 pesetas en la casa editorial de Montaner y Simón, Aragón, 255, Barcelona.



Mi mujer y mi caballo
se me murieron a un tiempo:
¡qué mujer ni qué demonio!
¡Mi caballo es lo que siento!

ANEMIA DEBILIDAD **VERDADERO HIERRO QUEVENNE**
Cura das por el Verdadero. El mas activo y economico, el unico inalterable. — Exigir el Verdadero, 14, R. Beaux-Arts, Paris.



Agua mineral natural TONA ROQUETA

Cura las diferentes manifestaciones del **ESCROFULISMO, HERPETISMO y SÍFILIS**; los estados morbosos del corazón, riñones é hígado; la cloro-anemia y reumatismo, así como la **TISIS** y demás afecciones del aparato respiratorio, propias de las fosas nasales, faringe, laringe, bronquios y pulmones.

Se vende en todas las farmacias y establecimientos de aguas minerales.

Los pedidos al por mayor pueden dirigirse á **D. JOSÉ ROQUETA, TONA (BARCELONA)**.



VINO y JARABE

DE
DUSART
al Lactofosfato de Cal

EL JARABE DE DUSART se prescribe á las nodrizas durante la lactancia, á los niños para fortalecerlos y desarrollarlos, así como EL VINO DE DUSART se receta en la Anémia, colores pálidos de las jóvenes, y á las madres durante el embarazo.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

Data de 1849

PUREZA DEL CUTIS

— LAIT ANTÉPHELIQUE —

LA LECHE ANTEFÉLICA
ó Leche Candès

pura ó mezclada con agua, disipa
PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
ARRUGAS PRECOCES
EFLORESCENCIAS
ROJECES.

Pone y conserva el cutis limpio y terso

Casa CANDÈS

Paris

B^e St-Denis, 148

AVISO Á LAS SEÑORAS

EL APOL DE LOS JORET-HOMOLLE

CURA
LOS DOLORES, REÍARDOS,
SUPPRESSIONES DE LOS
MENSTRUOS

F^{ra} G. SÉGUIN — PARIS
165, Rue St-Honoré, 165
Y TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

NUEVA REIMPRESION

FABULAS DE ESOP

traducidas directamente del griego y de las versiones latinas de FEDRO, AVIANO, AU-LO CELIO, etc., precedidas de un ensayo histórico-crítico sobre la fábula, y de noticias biográficas sobre los citados autores por **EDUARDO DE MIER**. — Lujosa edición en un tomo, profusamente ilustrado con grabados intercalados, láminas aparte y encuadernado en tela. — Su precio: 18 pesetas.

MONTANER Y SIMÓN, EDITORES

HISTORIA GENERAL de FRANCIA

ESCRITA PARCIALMENTE
POR REPUTADOS PROFESORES FRANCESES

Edición profusamente ilustrada con reproducciones de códices, mapas, grabados y facsimiles de manuscritos importantes, á 50 céntimos cuaderno de 32 páginas

MONTANER Y SIMÓN, EDITORES

PAPEL WLINSI

Soberano remedio para rápida curación de las **Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc.**, 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Exigir la Firma WLINSI.

DEPÓSITO EN TODAS LAS BÓTICAS Y DROGUERIAS. — PARIS, 31, Rue de Seine.



ANEMIA

DEBILIDAD NEURASTENIA TISIS
Todos los Medicos proclaman que

el VINO y el JARABE **DESCHIENS** (PARIS)

á la Hemoglobina

CURAN SIEMPRE

PATE ÉPILATOIRE DUSSE

destruye hasta las **RAICES** el **VELLO** del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningún peligro para el cutis. **50 Años de Éxito**, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparación. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILLOIRE DUSSE**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.

IMP. DE MONTANER Y SIMÓN